

391L0071

15.2.91

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 42/25

KOMISSION DIREKTIIVI,

annettu 16 päivänä tammikuuta 1991,

elintarvikkeissa sallittuja aromeja ja niiden valmistusaineita koskevan jäsenvaltioiden
lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 88/388/ETY
täydentämisestä

(91/71/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon 22 päivänä kesäkuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 88/388/ETY elintarvik-
keissa käytettäviä aromeja ja niiden valmistusaineita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön
lähentämisestä⁽¹⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo, että

eroavuudet kuluttajalle myytäväksi tarkoitettujen aromien pakkausmerkintöjä koskevien jäsenvaltioi-
den lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten välillä ovat omiaan estämään näiden valmisteiden
vapaata liikkuvuutta ja voivat siten johtaa eriarvoisten kilpailun edellytysten muodostumiseen,

aromien pakkausmerkintöjä koskevien kaikkien säästöjen päätarkoituksena on varmistaa tietojen
antaminen kuluttajalle ja kuluttajan suojele,

neuvoston direktiivin 88/388/ETY 9 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti on pysyväälle
elintarvikekomitealle tehty ehdotus tarvittavista toimenpiteistä; komitea ei ole voinut antaa lausuntoa;
siten komissio on tehnyt neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä, ja

koska neuvosto ei ole ratkaissut asiaa kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun asia on tullut sen
käsiteltäväksi, komission on tehtävä päätös ehdotetusta toimenpiteestä,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Lisätään artikla seuraavasti:

“9 a artikla

1 Kuluttajalle myytäväksi tarkoitettuja aromeja ei saa pitää kaupan, ellei niiden myyntipääl-
lyksessä ole seuraavia pakollisia, helposti näkyvällä, selvästi luettavalla ja pysyvällä tavalla merkit-
tyjä tietoja:

- a) sana «aromi» tai aromin tarkempi nimi tai sen kuvaus;
- b) sana «elintarvikekäyttöön» tai tarkempi maininta siitä elintarvikkeesta, johon aromi on
tarkoitettu;

⁽¹⁾ EYVL N:o L 184, 15.7.1988, s. 61

- c) vähimmäissäilyvyysaika neuvoston direktiivin 79/112/ETY(*) 3 artiklan 1 kohdan 4 alakohdan ja 9 artiklan mukaisesti;
- d) tarvittaessa erityiset varastointia ja käyttöä koskevat edellytykset;
- e) käyttöohjeet, jos niiden ilmoittamatta jättäminen voisi olla esteenä aromin asianmukaiselle käytölle;
- f) sisällön määrä paino- tai tilavuusyksiköin ilmaistuna;
- g) valmistajan tai pakkaajan taikka yhteisöön sijoittautuneen myyjän nimi tai toiminimi ja osoite;
- h) merkintä, jonka avulla tavaraerä voidaan tunnistaa neuvoston direktiivin 89/396/ETY(**) mukaisesti;
- i) jos kysymyksessä on aromin tai aromien ja muiden aineiden seos, luetellaan painon mukaan alenevassa paljousjärjestyksessä seoksen:

— aromi tai aromit a alakohdan mukaisesti,

— jokaisen muun aineen tai valmisteen nimet tai tarvittaessa niiden ETY-numerot;

2 sanaa "luontainen" tai muuta asiallisesti samaa tarkoittavaa sanaa voidaan käyttää ainoastaan aromeista, joissa aromiaine sisältää yksinomaan 1 artiklan 2 kohdan b alakohdan i alakohdassa määriteltyjä aromiaineita tai 1 artiklan 2 kohdan c alakohdassa määriteltyjä aromivalmisteita.

Jos aromien myyntinimitys sisältää viittauksen elintarvikkeeseen tai aromilähteeseen, sanaa "luontainen" tai muuta asiallisesti samaa tarkoittavaa sanaa ei voida käyttää, ellei aromiaineosaa ole erotettu soveltuvin fysikaalisin menetelmin, entsymaattisin tai mikrobiologisin menetelmin tai perinteisin ruoanvalmistusmenetelmin yksinomaan tai lähes yksinomaan siitä elintarvikkeesta tai aromilähteestä, johon viitataan.

3 Tässä artiklassa säädetty yksityiskohtaiset tiedot on annettava ostajalle helposti ymmärrettävällä kielellä, ellei muilla keinoilla varmistuta ostajan tiedonsaannista. Tämä säännös ei estä esittämästä näitä tietoja eri kielillä.

(*) EYVL N:o L 33, 8.2.1979, s. 1

(**) EYVL N:o L 186, 30.6.1989, s. 21"

2 artikla

1 Jäsenvaltioiden on tarvittaessa muutettava lakinsa, asetuksensa ja hallinnolliset määräyksensä siten, että:

— sallitaan tämän direktiivin mukaisten tuotteiden pitäminen kaupan viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1992;

— kielletään 1 päivästä tammikuuta 1994 alkaen sellaisten aromien pitäminen kaupan, jotka eivät ole tämän direktiivin mukaisia.

Niiden on ilmoitettava muutoksista komissiolle viipymättä.

2 Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin, tai niihin on liitettävä sellainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä tammikuuta 1991.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Varapuheenjohtaja
